

επιστολη ιωαννου α (The Letter of John 1)

Chapter 3

3:1	ιδετε idete 1492 ειδω yous-look!	ποταπην potapEn 4217 ποταπος what-kind-of	αγαπην agapEn 26 αγαπη love	δεδωκεν dedOken 1325 διδωμι has-given	ήμιν hEmin 2254 έμεις [to]-us	ό ho 3588 ό the	πατηρ patEr 3962 πατηρ father	ίνα hina 2443 ινα that	τεκνα tekna 5043 τεκνον children	θεου theou 2316 θεος [of]-God	κληθωμεν klEthOmen 2564 καλεω we-may-be-called		
δια dia 1223 δια through	τουτο touto 5124 τουτο this	ό ho 3588 ό the	κοσμος kosmos 2889 κοσμος arrangement	ου ou 3756 ου not	γινωσκει ginOskei 1097 γινωσκω is-knowing	ύμας humas 5209 ύμας yous	ότι hoti 3754 ότι since	ουκ ouk 3756 ου not	εγνω egnO 1097 γινωσκω knew	αυτον auton 846 αυτος him/her/it	3:2		
αγαπητοι agapEtoi 27 αγαπητος beloved	νυν nun 3568 νυν now	τεκνα tekna 5043 τεκνον children	θεου theou 2316 θεος [of]-God	εσμεν esmen 2070 ειμι we-are	και kai 2532 και and	ουπω oupO 3768 ουπω not-yet	εφανερωθη efanerOthE 5319 φανερω was-revealed	τι ti 5101 τις what	εσομεθα esometha 1488 ειμι we-shall-be	οιδαμεν oidamen 1492 ειδω we-have-seen	ότι hoti 3754 ότι since		
εαν ean 1437 εαν if-ever	φανερωθη fanerOthE 5319 φανερω may-be-revealed	όμοιοι homoioi 3664 όμοιος similar	αυτω autO 846 αυτος [to]-[him/her/it]	εσομεθα esometha 1488 ειμι we-shall-be	ότι hoti 3754 ότι since	οψομεθα opsometha 3700 οπτομαι we-shall-stare-at	αυτον auton 846 αυτος him/her/it	καθως kathOs 2531 καθως according-to	εστιν estin 2076 ειμι is	3:3			
και kai 2532 και and	πας pas 3956 πας all	ό ho 3588 ό the	εχων echOn 2192 εχω having	την tEn 3588 την the	ελπιδα elpida 1680 ελπις hope	ταυτην tautEn 3778 όυτος this	επ' ep' 1909 επι on	αυτω autO 846 αυτος [to]-[him/her/it]	άγνιζει hagnizei 48 άγνιζω is-cleaning	έαυτον heauton 1438 έαυτου him/her/it-self	καθως kathOs 2531 καθως according-to		
εκεινος ekeinos 1565 εκεινος that-one	άγνος hagnos 53 άγνος pure	εστιν estin 2076 ειμι is	3:4	πας pas 3956 πας all	ό ho 3588 ό the	ποιων poiOn 4160 ποiew doing	την tEn 3588 την the	άμαρτιαν hamartian 266 άμαρτια failure	και kai 2532 και and	την tEn 3588 την the	ανομιαν anomian 458 ανομια lawlessness	ποιει poiEI 4160 ποiew is-doing	
και kai 2532 και and	ή hE 3588 ό the	άμαρτια hamartia 266 άμαρτια failure	εστιν estin 2076 ειμι is	ή hE 3588 ό the	ανομια anomia 458 ανομια [to]-lawlessness	3:5	και kai 2532 και and	οιδατε oidate 1492 ειδω yous-have-seen	ότι hoti 3754 ότι since	εκεινος ekeinos 1565 εκεινος that-one	εφανερωθη efanerOthE 5319 φανερω was-revealed		
ίνα hina 2443 ινα that	τας tas 3588 ό those	άμαρτίας hamartias 266 άμαρτια failure	αρη arE 5661 αρη lifted-up	και kai 2532 και and	άμαρτια hamartia 266 άμαρτια failure	εν en 1722 εν in	αυτω autO 846 αυτος [to]-[him/her/it]	ουκ ouk 3756 ου not	εστιν estin 2076 ειμι is	3:6	πας pas 3956 πας all	ό ho 3588 ό the	εν en 1722 εν in
αυτω autO 846 αυτος [to]-[him/her/it]	μενων menOn 3306 μενω remaining	ουχ ouch 3756 ου not	άμαρτανει hamartanei 264 άμαρτανω is-failing	πας pas 3956 πας all	ό ho 3588 ό the	άμαρτανων hamartanOn 264 άμαρτανω failing	ουχ ouch 3756 ου not	έωρακεν heOraken 3708 όρω has-seen	αυτον auton 846 αυτος him/her/it	ουδε oude 3761 ουδε not-even			
εγνωκεν egnOken 1097 γινωσκω has-known	αυτον auton 846 αυτος him/her/it	3:7	τεκνια teknia 5040 τεκνιον little-children	μηδεις mEdEis 3367 μηδεις not-even-one	πλανατω planatO 4105 πλαναω let-him/her/it-mislead!	ύμας humas 5209 ύμας yous	ό ho 3588 ό the	ποιων poiOn 4160 ποiew doing	την tEn 3588 την the	δικαιοσυνην dikaiosunEn 1343 δικαιοσυνη justice			
δικαιος dikaios 1342 δικαιος just	εστιν estin 2076 ειμι is	καθως kathOs 2531 καθως according-to	εκεινος ekeinos 1565 εκεινος that-one	δικαιος dikaios 1342 δικαιος just	εστιν estin 2076 ειμι is	3:8	ό ho 3588 ό the	ποιων poiOn 4160 ποiew doing	την tEn 3588 την the	άμαρτιαν hamartian 266 άμαρτια failure	εκ ek 1537 εκ out	του tou 3588 ό [of]-the	
διαβολου diabolou 1228 διαβολος [of]-false-accuser	εστιν estin 2076 ειμι is	ότι hoti 3754 ότι since	απ' ap' 575 απο from	αρχης archEs 746 αρχη [of]-origin	ό ho 3588 ό the	διαβολος diabolos 1228 διαβολος false-accuser	άμαρτανει hamartanei 264 άμαρτανω is-failing	εις eis 1519 εις into	τουτο touto 5124 τουτο this	εφανερωθη efanerOthE 5319 φανερω was-revealed	ό ho 3588 ό the		
υίος huios 5207 υιος son	του tou 3588 ό [of]-the	θεου theou 2316 θεος [of]-God	ίνα hina 2443 ινα that	λυση lusE 3089 λυω should-loosen	τα ta 3588 ό the	εργα erga 2041 εργον actions	του tou 3588 ό [of]-the	διαβολου diabolou 1228 διαβολος [of]-false-accuser	3:9	πας pas 3956 πας all	ό ho 3588 ό the		
γεγεννημενος gegenKEmenos 1080 γενναω having-been-generated	εκ ek 1537 εκ out	του tou 3588 ό [of]-the	θεου theou 2316 θεος [of]-God	άμαρτιαν hamartian 266 άμαρτια failure	ου ou 3756 ου not	ποιει poiEI 4160 ποiew is-doing	ότι hoti 3754 ότι since	σπερμα sperma 4690 σπερμα seed	αυτου autou 846 αυτος [of]-self	εν en 1722 εν in			
αυτω autO 846 αυτος [to]-[him/her/it]	μενει menei 3306 μενω is-remaining	και kai 2532 και and	ου ou 3756 ου not	δυναται dunatai 1410 δυναμαι is-able	άμαρτανειν hamartanein 264 άμαρτανω to-fail	ότι hoti 3754 ότι since	εκ ek 1537 εκ out	του tou 3588 ό [of]-the	θεου theou 2316 θεος [of]-God	γεγεννηται gegenkEtai 1080 γενναω has-been-generated			
3:10	εν en 1722 εν in	τουτω toutO 5129 όυτος [to]-this	φανερα fanera 5318 φανερος shining	εστιν estin 2076 ειμι is	τα ta 3588 ό the	τεκνα tekna 5043 τεκνον children	του tou 3588 ό [of]-the	θεου theou 2316 θεος [of]-God	και kai 2532 και and	τα ta 3588 ό the	τεκνα tekna 5043 τεκνον children	του tou 3588 ό [of]-the	
διαβολου diabolou 1228 διαβολος [of]-false-accuser	πας pas 3956 πας all	ό ho 3588 ό the	μη mE 3361 μη not	ποιων poiOn 4160 ποiew doing	δικαιοσυνην dikaiosunEn 1343 δικαιοσυνη justice	ουκ ouk 3756 ου not	εστιν estin 2076 ειμι is	εκ ek 1537 εκ out	του tou 3588 ό [of]-the	θεου theou 2316 θεος [of]-God	και kai 2532 και and	ό ho 3588 ό the	
μη mE 3361 μη not	αγαπαω agapaO 25 αγαπαω loving	τον ton 3588 ό the	αδελφον adelfon 80 αδελφος sibling	αυτου autou 846 αυτος [of]-self	3:11	ότι hoti 3754 ότι since	αύτη hautE 3778 όυτος this one	εστιν estin 2076 ειμι is	ή hE 3588 ό the	αγγελια angelia 31 αγγελια news	ήν hEn 3739 ός which	ηκουσατε Ekousate 191 ακουω yous-heard	
απ' ap' 575 απο from	αρχης archEs 746 αρχη [of]-origin	ίνα hina 2443 ινα that	αγαπωμεν agapOmen 25 αγαπαω we-may-love	αλληλους allElous 240 αλληλων each-other	3:12	ου ou 3756 ου not	καθως kathOs 2531 καθως according-to	καϊν kaïn 2535 καϊν Cain	εκ ek 1537 εκ out	του tou 3588 ό [of]-the	πονηρου ponErou 4190 πονηρος [of]-evil-one	ην En 2258 ειμι was	
και kai 2532 και and	εσφαξεν esfaxen 4969 σφαζω slaughtered	τον ton 3588 ό the	αδελφον adelfon 80 αδελφος sibling	αυτου autou 846 αυτος [of]-self	και kai 2532 και and	χαριν charin 5485 χαρις favor	τινος tinos 5101 τις [of]-whom	εσφαξεν esfaxen 4969 σφαζω slaughtered	αυτον auton 846 αυτος him/her/it	ότι hoti 3754 ότι since	τα ta 3588 ό the	εργα erga 2041 εργον actions	

αυτου 846 αυτος [of]-self	πονηρα ponEra 4190 πονηρος evil	ην En 2258 ειμι was	τα ta 3588 ο the	δε de 1161 δε yet	του του 3588 ο [of]-the	αδελφου adelfou 80 αδελφος [of]-sibling	αυτου αυτου 846 αυτος [of]-self	δικαια dikaia 1342 δικαιος just	3:13	μη mE 3361 μη not	θαυμαζετε thaumazete 2296 θαυμαζω yous-marvel!	αδελφοι adelfoi 80 αδελφος siblings
ει. ei 1487 ει if	μισει misei 3404 μισεω is-despising	υμας humas 5209 υμας yous	ο ho 3588 ο the	κοσμος kosmos 2889 κοσμος arrangement	3:14	ημεις hEmeis 2249 ημεις we	οιδαμεν oidamen 1492 ειδω we-have-seen	οτι hoti 3754 οτι since	μεταβεβηκαμεν metabebEkamen 3327 μεταβαινω we-have-walked-with	εκ ek 1537 εκ out	του του 3588 ο [of]-the	
θανατου thanatou 2288 θανατος [of]-death	εις eis 1519 εις into	την tEn 3588 την the	ζων zOEn 2222 ζωη life	οτι hoti 3754 οτι since	αγαπωμεν agapOmen 25 αγαπαω we-may-love	τους tous 3588 ο the	αδελφους adelfous 80 αδελφος siblings	ο ho 3588 ο the	μη mE 3361 μη not	αγαπαω agapaO 25 αγαπαω loving	μενει menei 3306 μενω is-remaining	εν en 1722 εν in
τω tO 3588 ο [to]-the	θανατω thanatO 2288 θανατος [to]-death	3:15	πας pas 3956 πας all	ο ho 3588 ο the	μισων misOn 3404 μισεω one-despising	τον ton 3588 ο the	αδελφον adelfon 80 αδελφος sibling	αυτου αυτου 846 αυτος [of]-self	ανθρωποκτονος anthrOpoktonos 443 ανθρωποκτονος murderer	εστιν estin 2076 ειμι is	και kai 2532 και and	
οιδατε oidate 1492 ειδω yous-have-seen	οτι hoti 3754 οτι since	πας pas 3956 πας all	ανθρωποκτονος anthrOpoktonos 443 ανθρωποκτονος murderer	ουκ ouk 3756 ου not	εχει echei 2192 εχω has	ζων zOEn 2222 ζωη life	αιωνιον aiOnion 166 αιωνιος ageless	εν en 1722 εν in	αυτω autO 846 αυτος [to]-[him/her/it]	μενουσαν menousan 3306 μενω remaining		
3:16	εν en 1722 εν in	τουτω toutO 5129 ουτος [to]-this	εγνωκαμεν egnOkamen 1097 γινωσκω we-have-known	την tEn 3588 την the	αγαπην agapEn 26 αγαπη love	οτι hoti 3754 οτι since	εκεινος ekeinos 1565 εκεινος that-one	υπερ huper 5228 υπερ over	ημιν hEmOn 2257 εμεις [of]-us	την tEn 3588 την the	ψυχην psuchEn 5590 ψυχη soul	
αυτου αυτου 846 αυτος [of]-self	εθηκεν ethEken 5087 τιθημι placed	και kai 2532 και and	ημεις hEmeis 2249 ημεις we	οφειλομεν ofeilomen 3784 οφειλω we-are-obligated	υπερ huper 5228 υπερ over	των tOn 3588 ο [of]-the	αδελφων adelfOn 80 αδελφος [of]-siblings	τας tas 3588 ο those	ψυχας psuchas 5590 ψυχη souls	θειναι theinai 5087 τιθημι to-place	3:17	
ος hos 3739 ος who	δ' d' 1161 δε yet	αν an 302 αν ever	εχη echE 2192 εχω may-have	τον ton 3588 ο the	βιον bion 979 βιος lifestyle	του του 3588 ο [of]-the	κοσμου kosmou 2889 κοσμος [of]-arrangement	και kai 2532 και and	θεωρη theOrE 2334 θεωρω may-view	τον ton 3588 ο the	αδελφον adelfon 80 αδελφος sibling	αυτου αυτου 846 αυτος [of]-self
χρειαν chreian 5532 χρεια reason	εχοντα echonta 2192 εχω having	και kai 2532 και and	κλειση. kleisE 2808 κλειω locked	τα ta 3588 ο the	σπλαγχνα splagchna 4698 σπλαγχνον intestines	αυτου αυτου 846 αυτος [of]-self	απ' ap' 575 απο from	αυτου αυτου 846 αυτος [of]-self	πως pOs 4459 πως how	η hE 3588 ο the	αγαπη agapE 26 αγαπη love	του του 3588 ο [of]-the
θεου theou 2316 θεος [of]-God	μενει menei 3306 μενω is-remaining	εν en 1722 εν in	αυτω autO 846 αυτος [to]-[him/her/it]	3:18	τεκνια teknia 5040 τεκνιον little-children	μη mE 3361 μη not	αγαπωμεν agapOmen 25 αγαπαω we-may-love	λογω logO 3056 λογος [to]-saying	μηδε mEde 3366 μηδε no-longer	τη tE 3588 ο [to]-the	γλωσση gliOssa 1100 γλωσσα [to]-tongue	
αλλ' all' 235 αλλα but	εν en 1722 εν in	εργω ergO 2041 εργω [to]-action	και kai 2532 και and	αληθεια alEtheia 225 αληθεια [to]-truth	3:19	και kai 2532 και and	εν en 1722 εν in	τουτω toutO 5129 ουτος [to]-this	γνωσομεθα gnOsometha 1097 γινωσκω we-shall-know	οτι hoti 3754 οτι since	εκ ek 1537 εκ out	της tEs 3588 ο [of]-the
αληθειας alEtheias 225 αληθεια [of]-truth	εσμεν esmen 2070 ειμι we-are	και kai 2532 και and	εμπροσθεν emprosthén 1715 εμπροσθεν before	αυτου αυτου 846 αυτος [of]-self	πεισομεν peisomen 3982 πειθω we-shall-persuade	τας tas 3588 ο those	καρδιας kardias 2588 καρδια [of]-heart	ημιν hEmOn 2257 εμεις [of]-us	3:20	οτι hoti 3754 οτι since	εαν ean 1437 εαν if-ever	
καταγινωσκη kataginOskE 2607 καταγινωσκω we-may-be-at-fault	ημων hEmOn 2257 εμεις [of]-us	η hE 3588 ο the	καρδια kardia 2588 καρδια [to]-heart	οτι hoti 3754 οτι since	μειζων meizOn 3187 μεγα greater	εστιν estin 2076 ειμι is	ο ho 3588 ο the	θεος theos 2316 θεος God	της tEs 3588 ο [of]-the	καρδιας kardias 2588 καρδια [of]-heart	ημων hEmOn 2257 εμεις [of]-us	
και kai 2532 και and	γινωσκει ginOskEi 1097 γινωσκω is-knowing	παντα panta 3956 πας all	3:21	αγαπητοι agapEtoi 27 αγαπητος beloved	εαν ean 1437 εαν if-ever	η hE 3588 ο the	καρδια kardia 2588 καρδια [to]-heart	ημων hEmOn 2257 εμεις [of]-us	μη mE 3361 μη not	καταγινωσκη kataginOskE 2607 καταγινωσκω we-may-be-at-fault	παρρησιαν parrEsián 3954 παρρησια boldness	
εχομεν echomen 2192 εχω we-have	προς pros 4314 προς toward	τον ton 3588 ο the	θεον theon 2316 θεος God	3:22	και kai 2532 και and	ο ho 3588 ο the	εαν ean 1437 εαν if-ever	αιτωμεν aitOmen 154 αιτω we-may-ask	λαμβάνομεν lambanomen 2983 λαμβανω we-are-taking	παρ' par' 3844 παρα beside	αυτου αυτου 846 αυτος [of]-self	οτι hoti 3754 οτι since
τας tas 3588 ο those	εντολας entolas 1785 εντολη injunctions	αυτου αυτου 846 αυτος [of]-self	τηρουμεν tEroumen 5083 τηρεω we-are-guarding	και kai 2532 και and	τα ta 3588 ο the	αρεστα aresta 701 αρεστος agreeable	ενωπιον enOpion 1799 ενωπιον in-the-face-of	αυτου αυτου 846 αυτος [of]-self	ποιουμεν poioumen 4160 ποιειω we-are-doing	3:23	και kai 2532 και and	
αυτη hautE 3778 ουτος this one	εστιν estin 2076 ειμι is	η hE 3588 ο the	εντολη entolE 1785 εντολη injunction	αυτου αυτου 846 αυτος [of]-self	ινα hina 2443 ινα that	πιστευσωμεν pisteusOmen 4100 πιστευω we-should-trust	τω tO 3588 ο [to]-the	ονοματι onomati 3686 ονομα [to]-name	του του 3588 ο [of]-the	υιου uhiou 5207 υιος [of]-son	αυτου αυτου 846 αυτος [of]-self	
ιησου iEsou 2424 ιησους [of]-jesus	χριστου christou 5547 χριστος [of]-anoined	και kai 2532 και and	αγαπωμεν agapOmen 25 αγαπαω we-may-love	αλληλους allElous 240 αλληλων each-other	καθως kathOs 2531 καθως according-to	εδωκεν edOken 1325 διδωμι gave	εντολην entolEn 1785 εντολη injunction	ημιν hEmin 2254 εμεις [to]-us	3:24	και kai 2532 και and	ο ho 3588 ο the	
τηρων tErOn 5083 τηρεω guarding	τας tas 3588 ο those	εντολας entolas 1785 εντολη injunctions	αυτου αυτου 846 αυτος [of]-self	εν en 1722 εν in	αυτω autO 846 αυτος [to]-[him/her/it]	μενει menei 3306 μενω is-remaining	και kai 2532 και and	αυτος autos 846 αυτος him/her/it-self	εν en 1722 εν in	αυτω autO 846 αυτος [to]-[him/her/it]	και kai 2532 και and	
εν en 1722 εν in	τουτω toutO 5129 ουτος [to]-this	γινωσκομεν ginOskomen 1097 γινωσκω we-are-knowing	οτι hoti 3754 οτι since	μενει menei 3306 μενω is-remaining	εν en 1722 εν in	ημιν hEmin 2254 εμεις [to]-us	εκ ek 1537 εκ out	του του 3588 ο [of]-the	πνευματος pneumatOs 4151 πνευμα [of]-breath	ου hou 3739 ος [of]-whom	ημιν hEmin 2254 εμεις [to]-us	
εδωκεν edOken 1325 διδωμι gave												